

## **VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2014**

**PENZIÓN JESEŇ, n.o.**

**Zariadenie pre seniorov**

**Malé Kršteňany 184**

**958 03 Partizánske**

**VYPRACOVAL A PREDLOŽIL:** Mgr. Zuzana Daňová

**PRÍLOHY VYPRACOVALA:** Ing. Miroslava Kurincová

**SCHVÁLIL:** Správna rada neziskovej organizácie PENZIÓN JESEŇ, n.o. dňa 13.6.2015

## **OBSAH**

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| Základné informácie o zariadení pre seniorov PENZIÓN JESEŇ, n.o.      | 3  |
| Všeobecné informácie                                                  | 4  |
| Personálne zabezpečenie, technické a priestorové vybavenie zariadenia | 6  |
| Akcie usporiadané počas roka 2014                                     | 7  |
| Záver                                                                 | 10 |
| Schválenie a podpisy                                                  | 11 |
| Prílohy                                                               | 12 |

## **ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ZARIADENÍ PRE SENIOROV PENZIÓN JESEŇ, n.o.**

**Názov zariadenia:** PENZIÓN JESEŇ, n.o.  
**Sídlo zariadenia:** Malé Kršteňany 184, 958 03 Partizánske  
**Dátum založenia a registrácie:** 30.5.2008  
**Registračné číslo:** OVVS/NO/137-2/2008  
**IČO:** 37923731  
**DIČ:** 2022665293

### **ORGÁNY SPOLOČNOSTI:**

- **správna rada:**
  - **predseda:** Ing. Pavol Daňo
  - **podpredseda:** Adrián Daňo
  - **členovia:** Jozef Šuráni  
Agáta Šurániová  
Katarína Šurániová
- **dozorná rada:** PhDr. Ján Barica  
Ing. Eva Achbergerová  
Ing. Andrea Hradiská
- **štatutárny zástupca a riaditeľ organizácie:** Mgr. Zuzana Daňová
- **zasadanie správnej rady zariadenia:** 13.6.2015

PENZIÓN JESEŇ,n.o. je nezisková organizácia – zariadenie pre seniorov, ktoré poskytuje všeobecne prospešné služby na základe registrácie v registri neziskových organizácií Trenčianskeho samosprávneho kraja č. OVVS/NO/ 137-2/2008 a na základe povolenia poskytovať sociálne služby na základe rozhodnutia registra sociálnej pomoci TSK pod reg. číslom 55-1/2008.

## VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Nezisková organizácia PENZIÓN JESEŇ, n.o, vznikla v roku 2008. Brány zariadenia prekročili prví klienti dňa 11.8.2008 a od tohto času poskytlo naše zariadenie sociálne služby takmer 160 klientom.

V súčasnosti naše zariadenie pre seniorov poskytuje sociálne služby klientom podľa zákona 448/2008 Z.Z. o sociálnych službách a podľa jeho novely č. 50/2012 Z.z. pre klientov a podľa prílohy č. 3 tohto zákona, tým, ktorí sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby, fyzickým osobám, ktoré dosiahli dôchodkový vek a sú odkázané na sociálnu službu a osobám, ktoré potrebujú poskytovanie sociálnej služby z iných vážnych dôvodov a ich stupeň odkázanosti je IV., V. alebo VI. podľa prílohy č. 3 tohto zákona.

Pri vybavovaní žiadosti na posúdenie sociálnej odkázanosti poskytuje naše zariadenie budúcim klientom sociálne poradenstvo a pomoc pri vybavovaní úradných záležitostí. Ďalej v penzióne klientom poskytujeme ubytovanie, celodenné stravovanie (aj v diétnom režime), upratovanie, pranie, žehlenie, údržbu bielizne a šatstva, osobné vybavenie, zabezpečujeme zdravotnú starostlivosť, ošetrovateľskú starostlivosť, sociálnu rehabilitáciu, zabezpečujeme kultúrnu a záujmovú činnosť, duchovné vyžitie, úschovu cenných vecí.

V roku 2014 naše zariadenie poskytlo sociálne služby spolu 30 klientom, z toho bolo 22 klientov z roku 2013, v roku 2014 sme prijali 8 klientov, prepustili sme 1 klienta, ktorého sme v zariadení mali prijatého na dobu určitú a 7 klientov počas roku 2014 zomrelo (z toho 3 klienti v zariadení a 4 klienti v nemocnici). Klienti boli počas roka ubytovaní v 9 izbách, z toho v šiestich trojposteľových, v jednej dvojposteľovej a dvoch jednoposteľových izbách. Počas celého roka sme mali všetky lôžka obsadené. Zároveň sme mali v poradovníku na konci roka 2014 evidenciu 13 žiadostí o umiestnenie klientov v našom zariadení.

Financovanie sociálnych služieb v roku 2014 bolo viaczdrojové. V septembri v roku 2013 sme požiadali Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny o príspevok na financovanie sociálnych služieb na rok 2014. Tento príspevok bol nášmu zariadeniu poskytnutý, a tak ceny za poskytované sociálne služby zostali po januári 2014 pre našich klientov nezmenené. Cenník sa pre klientov upravoval od 1.7.2014, nakoľko aj v tomto období boli vysoké nedoplatky za energie, čo nás prinútilo upraviť ceny za poskytované sociálne služby. Tak ako v uplynulom roku, aj tento rok sme v našom zariadení mali klientov, ktorí si poplatky za poskytované sociálne služby hradili z vlastných zdrojov a k tomu sa pripočítal štátny príspevok na financovanie sociálnych služieb, niektorým klientom prispievali na poplatky za sociálne služby príbuzní a niektorým prispievala obec, podľa miesta trvalého bydliska klienta.

V roku 2014 sa o našich klientov staral 14-členný tím zamestnancov, vysokoškolský vzdelané zdravotné sestry z ADOS-u, všeobecný praktický lekár pre dospelých, urológ, geriatier, diabetológ, psychiater, gastroenterológ, kardiológ, internista, chirurg, neurológ a rehabilitačný lekár. V súčasnosti máme všetkých zamestnancov v trvalom pracovnom pomere, navyše nám prácu s klientami uľahčujú počas niektorých dní dobrovoľníci, s ktorými má naše zariadenie uzatvorenú zmluvu o dobrovoľníckej činnosti. Každý dobrovoľník má prideleného svojho kľúčového zamestnanca, ktorý určuje jeho úlohy a usmerňuje prácu dobrovoľníka s klientom. Všetci zamestnanci sa počas celého roka 2014 zúčastňovali porád a školení v rámci zariadenia, ale aj školení, ktorými si rozšírili svoje vedomosti, čím získali

nové teoretické a praktické skúsenosti, ktoré dnes využívajú v zariadení pri práci s našimi klientami. O vzdelávacích aktivitách svedčia aj získané certifikáty z jednotlivých vzdelávacích aktivít, ktoré zdobia steny nášho penziónu.

Duchovný život v našom zariadení počas celého roka rozvíjal miestny pán farár Mgr. Ján Salík, ktorý svojimi pravidelnými návštevami v zariadení povzbudzoval našich klientov v ich ťažkých životných chvíľach. Klientov navštevoval počas celého roka vždy v prvý piatok v mesiaci, kedy klienti mali možnosť prísť k svätej spovedi a k svätému prijímaniu. Od januára 2014 sme v našom zariadení zaviedli slávenie svätých omší, čo naši klienti veľmi ocenili. A tak každý prvý piatok v mesiaci máme v našom zariadení po svätej spovedi aj svätú omšu a v poslednú sobotu v mesiaci máme svätú omšu s platnosťou na nedeľu. V rámci prvého piatku si pre nich pripravil slovo na povzbudenie, čo klienti veľmi ocenili. Aj touto duchovnou činnosťou sme obohatili program našich klientov a umožnili im tak lepšie rozvíjať ich duchovné potreby. Okrem toho prichádzal kňaz do zariadenia vždy podľa potreby klientov.

Doplňkové služby, ktoré naši klienti počas roka využívali boli hlavne služby kaderníka a pedikérky priamo v našom zariadení.

Kultúrny život klientom v zariadení spestrili naši zamestnanci, rôzne súbory, ale aj samotní klienti sa počas roka zúčastnili akcií v zariadení aj mimo zariadenia.

Záujmovú činnosť klienti mali možnosť vykonávať počas celého roka pod vedením pracovníka sociálnej rehabilitácie. Program záujmovej činnosti vypracovával pracovník podľa záujmu a želaní klientov, podľa kalendárnych sviatkov a podľa pripravovaných akcií v zariadení. Klienti mali možnosť sa do jednotlivých činností zapájať.

Aj v roku 2014 sme uskutočnili rekonštrukciu izieb klientov. V izbách sme vykonali výmenu okien, urobili sme debarierizáciu vrátane protišmykových podláh, izby sme vybavili novým nábytkom, vymaľovali ich, čím sme vytvorili pre klientov komfortné bývanie. K novému technickému vybaveniu patrí dokúpenie nových LCD televízorov na zrekonštruované izby, dokúpenie antidekubitárnych matracov a podložiek, zakúpenie novej práčky. Obývačku, ktorá slúži ako oddychová zóna pre klientov a návštevníkov zariadenia sme vybavili novým nábytkom. Veríme, že v takto upravených priestoroch sa bude našim klientom a ich návštevám páčiť.

V roku 2014 sme pre našich klientov zabezpečovali stravu dodávateľským spôsobom. Na donášku obedov a večerí sme aj naďalej využívali služby firmy BEZPO PLUS. Od júla 2014 sme klientom zabezpečovali donášku stravy od firmy Profi.free.gastro.s.r.o.. Táto firma ponúkla pre našich klientov výhodnejšie podmienky, lepšiu kvalitu stravy a pestrosť stravy a zároveň klienti získali možnosť výberu obedňajšieho menu z dvoch druhov stravy. Porcie obedov a večerí sa zväčšili, pričom stravná jednotka zostala tá istá, ku každému jedlu majú klienti na tanieri zeleninovú oblohu, čo prispieva k zvýšenému zdroju vitamínov v potrave a klienti majú možnosť voľby jedla, čím si vyberajú to, čo im chutí. Z polročnej skúsenosti vidíme, že táto voľba bola dobrá, klienti si stravu chvália a spokojnosť je aj na strane zamestnancov.

Pevne veríme, že sociálne služby, ktoré našim klientom ponúkame sú pre nich atraktívne a zaujímavé, klienti sa v našom zariadení cítia spokojne, bezpečne a nájdu tu vždy to, čo práve potrebujú.

## **PERSONÁLNE ZABEZPEČENIE, TECHNICKÉ A PRIESTOROVÉ VYBAVENIE ZARIADENIA**

Zariadenie má vypracovanú organizačnú štruktúru zariadenia. Najvyšším orgánom neziskovej organizácie je správna rada zariadenia, ktorá rozhoduje hlavne o väčších ekonomických investíciách a zároveň schvaľuje cenník sociálnych služieb. Prevádzku zariadenia zabezpečuje a riadi riaditeľ. Opatrovateľský úsek vedie vedúca opatrovateľského úseku. Priamo pod ňu spadajú opatrovateľky, sanitárky a upratovačky zariadenia.

Okrem toho v zariadení pracujú sociálni pracovníci, účtovníci, ktorí majú zároveň na starosti aj mzdy zamestnancov a personalistiku. Technicko – hospodársky pracovník a skladník. Títo zamestnanci spadajú priamo pod riaditeľa zariadenia.

V zariadení okrem stálych zamestnancov vykonávajú ošetrovateľské úkony sestry z ADOS-ky. Zariadenie má uzatvorenú zmluvu s touto agentúrou, ktorá pravidelne podľa potrieb klientov v zariadení vykonáva ošetrovanie klientov.

Pre kvalitné sociálne služby je dôležitá harmónia a spolupráca jednotlivých zamestnancov, dobré medzilidské vzťahy, neustále zvyšovanie kompetencií a vedomostí, vzdelávanie sa.

Technické vybavenie zariadenia: v zariadení sa nachádza malá príručná kuchynka, ktorá slúži ako výdajňa jedla. Štandardne je vybavená sporákom s elektrickou rúrou, chladničkou, dvomi mikrovlnnými rúrami, rýchlovarnou kanvicou, umývačkou riadu, kuchynskou linkou a riadom.

Spoločenská miestnosť a jedáleň, jedna miestnosť, ktorá slúži na viac účelov. Jej zariadenie je dostatočne flexibilné, aby sa dalo prispôbiť aktuálnym potrebám klientov. Je strediskom všetkých kultúrnych a spoločenských udalostí v zariadení. Vybavená je stolmi a stoličkami, rohovými lavicami, knihovňami, veľkou LCD – obrazovkou, DVD – prehrávačom, chladničkou pre klientov a kreslami na sedenie. Prepojená je s obývačkou, ktorá slúži pre našich klientov ako aj pre ich návštevy na nerušené posedenia a rozhovory.

Ďalšou spoločnou miestnosťou pre klientov je vstupná hala zariadenia, v ktorej majú klienti pohodlnú sedaciu súpravu a TV - prijímač.

Všetky izby v zariadení sú vybavené štandardným nábytkom, zväčša elektrické alebo mechanické polohovacie postele s antidekubitárnymi matracmi, prípadne drevené postele s lamelovým roštom a kvalitným matracom, skrine, nočné stolíky, stôl, stoličky, prípadne prísuvný servírovací stolík pre ležiacich klientov, kreslo, TV prijímač, rádio, nočné lampy, poličky. Každá izba má vlastné sociálne zariadenie – WC, umývadlo a sprchovací kút. Opotrebovaný nábytok a matrace sa pravidelne obmieňajú, aby sme klientom zabezpečili dostatočný komfort a pohodlie.

Zariadenie má vlastnú pracovňu, kotolňu, inšpekčnú miestnosť a jednu veľkú kúpeľňu pre imobilných klientov. Nakoľko zariadenie nie je vybavené výtahom, na mobilizáciu imobilných klientov využívame v zariadení schodolez. Zariadenie vlastní aj niekoľko invalidných vozíčkov, pre ľahšiu manipuláciu s klientami využívame elektrický zdvihák, na rehabilitácie klientov využívame G- aparát a kolieskové chodítka. Prevoz klientov na vyšetrenia, úrady, k lekárom zabezpečujeme vlastnou dopravou a vlastným doprovodom.

## AKCIE USPORIADANÉ POČAS ROKA 2014

### JANUÁR 2014:

- víťanie Nového roka 2014
- spoločný prípitok a vinšovanie
- návšteva kňaza v zariadení, svätá spoveď, sväté omša a sväté prijímanie
- novoročný koncert speváckeho zboru „NÁDEJ“ Malé Bielice
- posledná sobota v mesiaci – svätá omša
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci január
- činnosť v rámci zariadenia – ergoterapia, muzikoterapia, biblioterapia, prechádzky

### FEBRUÁR 2014:

- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia a svätá omša a sväté prijímanie, rozhovory s kňazom
- fašiangová veselica
- posledná sobota v mesiaci – svätá omša
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci február
- činnosť v rámci zariadenia- ergoterapia, biblioterapia, aromaterapia, prechádzky s klientami

### MAREC 2014:

- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia a svätá omša, sväté prijímanie, rozhovory s kňazom
- oslava Medzinárodného dňa žien, posedenie
- výroba veľkonočných ozdôb
- posledná sobota v mesiaci – svätá omša
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci marec
- činnosť v rámci zariadenia – ergoterapia, biblioterapia, aromaterapia, muzikoterapia, prechádzky s klientami

### APRÍL 2014:

- výroba veľkonočných ozdôb
- návšteva kňaza v zariadení, svätá omša, sväté prijímanie
- pečenie veľkonočných koláčikov
- veľkonočná šibačka a polievačka, veľkonočné zvyky
- činnosť v rámci zariadenia – ergoterapia, biblioterapia, aromaterapia, muzikoterapia, prechádzky s klientami
- posledná sobota v mesiaci – svätá omša
- fyzioterapia
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci apríl
- stávanie MÁJA v obci Malé Kršteňany

### MÁJ 2014:

- posedenie pri hudbe
- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia, svätá omša, sväté prijímanie, rozhovory s kňazom

- oslava Dňa matiek – predstavenie detí z materskej škôlky ku Dňu matiek
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci máj
- činnosť v zariadení – ergoterapia, muzikoterapia, aromaterapia, dramatoterapia, prechádzky
- kvetinová výzdoba zariadenia – výsadba letničiek a muškátov
- posledná sobota v mesiaci máj – svätá omša
- zasadanie správnej rady zariadenia

#### **JÚN 2014:**

- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia, svätá omša, sväté prijímanie, rozhovory s kňazom
- výsadba zeleninovej záhradky
- víkendové grilovanie v zariadení, posedenie pri ohni a hudbe
- DNI DOBROVOĽNÍCTVA, piatok – výlet s klientami, zamestnancami a dobrovoľníkmi do mini ZOO Bojná, obed v reštaurácii
- DNI DOBROVOĽNÍCTVA, sobota – výsadba stromčekov a okrasných kríkov v zariadení, varenie kotlíkového gulášu
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci jún
- posledná sobota v mesiaci jún – svätá omša
- činnosť v rámci zariadenia – ergoterapia, biblioterapia, aromaterapia, pohybová terapia
- starostlivosť o záhradku a kvety
- zber úrody z ovocnej záhradky

#### **JÚL 2014:**

- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia, sväté prijímanie, rozhovory s kňazom
- DOMOVÁCKA OLYMPIÁDA v zariadení pre seniorov DOMOV, n.o. Partizánske
- víkendové grilovanie, varenie kotlíkového gulášu, posedenia pri hudbe a ohni
- výroba nástennej tapety s fotografiami z výletu v Bojnej
- starostlivosť o kvety a zeleninovú záhradku
- posledná sobota v mesiaci júl – svätá omša
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci júl
- biblioterapia, telocvik zameraný na motoriku, ergoterapia, prechádzky
- zber úrody zo zeleninovej záhradky

#### **AUGUST 2014:**

- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia, sväté prijímanie, rozhovory s kňazom
- varenie kotlíkového gulášu, opekačka
- grilovanie, posedenie pri ohni a hudbe spolu s rodinnými príslušníkmi
- starostlivosť o zeleninovú a kvetinovú záhradku
- školenie PO a BOZP, požiarne – evakuačný nácvik
- telocvik zameraný na motoriku, pobyt na čerstvom vzduchu, prechádzky
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci august
- posledná sobota v mesiaci – svätá omša
- činnosť v rámci zariadenia – ergoterapia, biblioterapia, aromaterapia



#### **SEPTEMBER 2014:**

- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia, svätá omša, sväté prijímanie, rozhovory s kňazom
- „VATRA ZVRCHOVANOSTI“ v obci Malé Kršteňany – posedenie pri ohni a hudbe
- varenie kotlíkového gulášu
- grilovanie pri ohni
- spoločenské posedenie v zariadení pre seniorov IRIS, n.o., Skačany, ľudová zábava
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci september
- posledná sobota v mesiaci – svätá omša
- telocvik zameraný na motoriku, prechádzky, ergoterapia, muzikoterapia, dramatoterapia, aromaterapia

#### **OKTÓBER 2014:**

- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia, svätá omša, sväté prijímanie, rozhovory s kňazom
- pri príležitosti mesiaca úcty k starším – posedenie v kultúrnom dome v Malých Kršteňanoch – kultúrny program, občerstvenie
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci október
- posledná sobota v mesiaci – svätá omša
- činnosť v rámci zariadenia – ergoterapia, biblioterapia, muzikoterapia, aromaterapia
- spoločenské hry

#### **NOVEMBER 2014:**

- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia, svätá omša, sväté prijímanie, rozhovory s kňazom
- spomienka na zosnulých obyvateľov zariadenia, spoločná návšteva cintorína
- Katarínska zábava v kultúrnom dome v Malých Kršteňanoch za účasti klientov zo zariadení pre seniorov DOMOV, n.o. Partizánske a IRIS n.o., Skačany
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci november
- posledná sobota v mesiaci – svätá omša
- činnosť v rámci zariadenia – biblioterapia, ergoterapia, aromaterapia, prechádzky
- príprava adventných vencov

#### **DECEMBER 2014:**

- návšteva kňaza v zariadení, sviatosť zmierenia, svätá omša, sväté prijímanie, sviatosť pomazania chorých, rozhovory s kňazom
- výroba vianočných ozdôb
- Mikulášske popoludnie, rozdávanie balíčkov
- varenie vianočného punču
- pečenie vianočného pečiva a vianočných oblátok
- koledovanie – návšteva koledníkov z materskej školy
- štedrovečerná koleda a vinše od MUDr. Hamadu s rodinou, vianočná večera, rozdávanie vianočných darčiekov
- oslava sviatku jubilantov v mesiaci december
- posledná sobota v mesiaci – svätá omša
- varenie Silvestrovskej kapustnice
- ergoterapia, biblioterapia, aromaterapia, muzikoterapia

## ZÁVER

Rok 2014 môžeme hodnotiť z hľadiska našej práce ako úspešný. Počas celého roka sme mali plnú obsadenosť zariadenia, klientom sme poskytovali sociálne služby na vysokej profesionálnej úrovni. V roku 2014 sme sa intenzívne venovali príprave individuálnych plánov klientov, zamestnancov sme školili na tvorbu a prípravu individuálnych plánov klientov, určili sme kľúčových zamestnancov v zariadení, ktorí sa budú individuálnym plánom venovať a v praxi sme začali teoretické vedomosti uplatňovať.

Môžeme konštatovať, že záujem o naše poskytované služby je veľký, o čom svedčí aj poradovník čakateľov o umiestnenie v našom zariadení ako aj telefonáty záujemcov o voľné miesta v zariadení.

Počas roka sme usporiadali pre klientov množstvo akcií priamo v zariadení, ale aj mimo zariadenia, navštívili sme s klientami niekoľko zaujímavých podujatí, pripravili sme pre nich akcie v areáli zariadenia, ponúkli sme pre nich bohatý program, čím sme im spríjemnili chvíle prežité v zariadení.

Dokončili sme vnútornú rekonštrukciu zariadenia, pre klientov sme vytvorili pekné a príjemné prostredie. Veríme, že v našom penzióne si každý z nich našiel svoj nový domov. Pri tom klientom počas celého roka 2014 pomáhal profesionálny tím opatrovateliek, sanitárov, sociálnych pracovníkov a ostatných zamestnancov zariadenia.

Veríme, že aj nasledujúci rok nám prinesie veľa zaujímavých chvíľ, akcií, zaujímavých stretnutí, na ktoré sa budú tešiť nielen naši klienti, ale aj ich príbuzní a zamestnanci. Všetci sa chceme riadiť heslo:

*„človek zostárne,*

*akonáhle stratí záujem o život,*

*prestane snívať a túžiť po novom poznaní*

*a nových svetoch.“*

*J. Murphy*

## SCHVÁLENIE A PODPISY:

Predložená výročná správa bola schválená na 17. zasadnutí správnej rady zariadenia PENZIÓN JESEŇ, n.o. dňa 13.6.2015.

Správu vypracoval a predložil:      Mgr. Zuzana Daňová, v.r. ....

Odsúhlasil:                              Ing. Pavol Daňo, v.r. ....

                                                    Adrián Daňo, v.r. ....

                                                    Jozef Šuráni, v.r. ....

                                                    Agáta Šurániová, v.r. ....

                                                    Katarína Šurániová, v.r. ....

V Malých Kršteňanoch, dňa 13.6.2015

Pečiatka zariadenia a podpis štatutárneho zástupcu zariadenia:

## **PRÍLOHY**

- správa nezávislého audítora:
  - súvaha
  - výkaz ziskov a strát

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### Pre štatutárny orgán neziskovej organizácie PENZIÓN JESEŇ, n.o.

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky neziskovej organizácie  
PENZIÓN JESEŇ, n.o.,

ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

#### *Zodpovednosť vedenia za účtovnú závierku*

Vedenie neziskovej organizácie je zodpovedné za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

#### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených vedením, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

#### *Základ pre podmienené stanovisko*

1. overovaná n.o. netvorila v roku 2014 rezervu na audit, z toho dôvodu sú pasíva podhodnotené o 900,- eur.
2. poznámky k účtovnej závierke nie sú zostavené úplne v súlade s Opatrením MF SR

#### *Podmienené stanovisko*

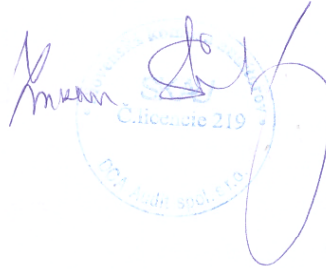
Podľa nášho názoru, okrem skutočností popísaných v predchádzajúcom texte, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie PENZIÓN JESEŇ, n.o., k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Bez toho že by sme podmienili náš názor na účtovnú závierku, upozorňujeme na skutočnosť, že k súvahovému dňu sú cudzie zdroje vyššie oproti majetku celkom o 32.649,- eur.

Ostatné zistenia a poznámky, ktoré vyplynuli z auditu, ale nemali vplyv na výrok audítora, sú zhrnuté do listu vedeniu, tento sa nezverejňuje.

V Dubnici nad Váhom, 13. apríl 2015

Audítorská spol. :  
DCA Audit s.r.o.  
Tajovského 222/5  
018 41 Dubnica nad Váhom  
Licencia SKAU č. 219



Zodpovedný audítor:  
Ing. Zuzana Šelingová  
Družstevná 464  
018 51 Nová Dubnica  
Licencia SKAU č. 640

| Účtovná zvierka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               | neziskovej účtovnej jednotky<br>v sústave podvojného účtovníctva  |                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| zostavená k 31.12.2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| <p>Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.<br/>         Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.</p> <p>Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9</p> |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Daňové identifikačné číslo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Účtovná zvierka                                                               | Mesiac                                                            | Rok                                                                                    |
| 2 0 2 2 6 6 5 2 9 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> zostavená | od                                                                | 0 1 2 0 1 4                                                                            |
| IČO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> schválená        | do                                                                | 1 2 2 0 1 4                                                                            |
| 3 7 9 2 3 7 7 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (vyznačí sa x)                                                                | Bezprostredne predchádzajúce obdobie                              | od 0 1 2 0 1 3                                                                         |
| SID SK NACE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                               | do                                                                | 1 2 2 0 1 3                                                                            |
| Priložené súčasti účtovnej zvierky<br><input checked="" type="checkbox"/> Súvaha (Úč NUJ 1-01) <input checked="" type="checkbox"/> Poznámky (Úč NUJ 3-01)<br><input checked="" type="checkbox"/> Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vyznačí sa x)                                                                                               |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| PENZIÓN JESEŇ n.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Sídlo účtovnej jednotky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Ulica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                               | Číslo                                                             |                                                                                        |
| Malé Kršteňany                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                               | 184                                                               |                                                                                        |
| PSČ Obec                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| 95803 Partizánske                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Číslo telefónu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                               | Číslo faxu                                                        |                                                                                        |
| 0 /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                               | 0 /                                                               |                                                                                        |
| -mailová adresa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Zostavená dňa:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva                     | Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky | Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky |
| 27.03.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Schválená dňa:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| 27.03.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Záznamy daňového úradu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Miesto pre evidenčné číslo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |
| Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                               |                                                                   |                                                                                        |



Súvaha (Úč. NUJ 1-01)

IČO

3 7 9 2 3 7 7 3

SID

| Strana pasív                                                                                             | č.r.       | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| a                                                                                                        | b          | 5                     | 6                                            |
| <b>A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU</b><br>r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073                        | <b>061</b> | -32649,08             | -25049,77                                    |
| <b>1. Imanie a peňažné fondy</b> r. 063 až r. 067                                                        | <b>062</b> | 2000,00               | 2000,00                                      |
| Základné imanie (411)                                                                                    | 063        | 2000,00               | 2000,00                                      |
| Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)                                                    | 064        |                       |                                              |
| Fond reprodukcie (413)                                                                                   | 065        |                       |                                              |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)                                                | 066        |                       |                                              |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)                                              | 067        |                       |                                              |
| <b>2. Fondy tvorené zo zisku</b> r. 069 až r. 071                                                        | <b>068</b> |                       |                                              |
| Rezervný fond (421)                                                                                      | 069        |                       |                                              |
| Fondy tvorené zo zisku (423)                                                                             | 070        |                       |                                              |
| Ostatné fondy (427)                                                                                      | 071        |                       |                                              |
| <b>3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov</b><br>(+/- 428)                               | <b>072</b> | -27049,77             | 10028,95                                     |
| <b>4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)</b> | <b>073</b> | -7599,31              | -37078,72                                    |
| <b>B. CUDZIE ZDROJE SPOLU</b> r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097                                          | <b>074</b> | 52985,72              | 55156,18                                     |
| <b>1. Rezervy</b> r. 076 až r. 078                                                                       | <b>075</b> | 7862,18               | 8522,18                                      |
| Rezervy zákonné (451AÚ)                                                                                  | 076        |                       |                                              |
| Ostatné rezervy (459AÚ)                                                                                  | 077        |                       |                                              |
| Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)                                                                 | 078        | 7862,18               | 8522,18                                      |
| <b>2. Dlhodobé záväzky</b> r. 080 až r. 086                                                              | <b>079</b> | 11222,45              | 6498,18                                      |
| Záväzky zo sociálneho fondu (472)                                                                        | 080        | 787,75                | 344,99                                       |
| Vydané dlhopisy (473)                                                                                    | 081        |                       |                                              |
| Záväzky z nájmu (474 AÚ)                                                                                 | 082        |                       |                                              |
| Dlhodobé prijaté preddávky (475)                                                                         | 083        |                       |                                              |
| Dlhodobé nefakturované dodávky (476)                                                                     | 084        |                       |                                              |
| Dlhodobé zmenky na úhradu (478)                                                                          | 085        |                       |                                              |
| Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)                                                               | 086        | 10434,70              | 6153,19                                      |
| <b>3. Krátkodobé záväzky</b> r. 088 až r. 096                                                            | <b>087</b> | 33901,09              | 40135,82                                     |
| Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323                                                        | 088        | 20103,99              | 18768,11                                     |
| Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)                                                                     | 089        | 5877,83               | 6649,21                                      |
| Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)                                       | 090        | 6183,27               | 7735,65                                      |
| Daňové záväzky (341 až 345)                                                                              | 091        | 445,75                | 1207,30                                      |
| Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)         | 092        |                       |                                              |
| Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)                                        | 093        |                       |                                              |
| Záväzky voči účastníkovi združení (368)                                                                  | 094        |                       |                                              |
| Spojovací účet pri združení (396)                                                                        | 095        |                       |                                              |
| Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)                                                         | 096        | 1290,25               | 5775,55                                      |
| <b>4. Bankové výpomoci a pôžičky</b> r. 098 až r. 100                                                    | <b>097</b> |                       |                                              |
| Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)                                                                           | 098        |                       |                                              |
| Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)                                                                   | 099        |                       |                                              |
| Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)                                                          | 100        |                       |                                              |
| <b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 102 a r. 103                                                        | <b>101</b> |                       | 660,99                                       |
| <b>1. Výdavky budúcich období</b> (383)                                                                  | <b>102</b> |                       | 660,99                                       |
| <b>Výnosy budúcich období</b> (384)                                                                      | <b>103</b> |                       |                                              |
| <b>VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU</b> r.061+ r.074 + r.101                                         | <b>104</b> | 20336,64              | 30767,40                                     |



Výkaz ziskov a strát (Úč. NUJ 2-01)

IČO 3 7 9 2 3 7 7 3 / SID

| Číslo účtu                           | Náklady                                                                               | Číslo riadku | Činnosť            |           |           | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|-----------|-----------|----------------------------------------------|
|                                      |                                                                                       |              | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná | Spolu     |                                              |
| a                                    | b                                                                                     | c            | 1                  | 2         | 3         | 4                                            |
| 501                                  | Spotreba materiálu                                                                    | 01           | 60051,50           |           | 60051,50  | 61053,10                                     |
| 502                                  | Spotreba energie                                                                      | 02           | 5792,99            |           | 5792,99   | 8167,29                                      |
| 504                                  | Predaný tovar                                                                         | 03           |                    |           |           |                                              |
| 511                                  | Opravy a udržiavanie                                                                  | 04           | 2937,72            |           | 2937,72   | 5909,34                                      |
| 512                                  | Cestovné                                                                              | 05           | 179,02             |           | 179,02    | 231,47                                       |
| 513                                  | Náklady na reprezentáciu                                                              | 06           |                    |           |           | 20,90                                        |
| 518                                  | Ostatné služby                                                                        | 07           | 18724,06           |           | 18724,06  | 15195,61                                     |
| 521                                  | Mzdové náklady                                                                        | 08           | 82880,12           |           | 82880,12  | 85187,22                                     |
| 524                                  | Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie                                      | 09           | 29167,88           |           | 29167,88  | 29865,63                                     |
| 525                                  | Ostatné sociálne poistenie                                                            | 10           |                    |           |           |                                              |
| 527                                  | Zákonné sociálne náklady                                                              | 11           | 513,40             |           | 513,40    | 4769,83                                      |
| 528                                  | Ostatné sociálne náklady                                                              | 12           |                    |           |           |                                              |
| 531                                  | Daň z motorových vozidiel                                                             | 13           |                    |           |           |                                              |
| 532                                  | Daň z nehnuteľností                                                                   | 14           |                    |           |           |                                              |
| 538                                  | Ostatné dane a poplatky                                                               | 15           | 28,00              |           | 28,00     |                                              |
| 541                                  | Zmluvné pokuty a penále                                                               | 16           |                    |           |           |                                              |
| 542                                  | Ostatné pokuty a penále                                                               | 17           | 573,22             |           | 573,22    | 82,18                                        |
| 543                                  | Odpísanie pohľadávky                                                                  | 18           |                    |           |           |                                              |
| 544                                  | Úroky                                                                                 | 19           | 38,00              |           | 38,00     | 660,99                                       |
| 545                                  | Kurzové straty                                                                        | 20           |                    |           |           |                                              |
| 546                                  | Dary                                                                                  | 21           |                    |           |           |                                              |
| 547                                  | Osobitné náklady                                                                      | 22           |                    |           |           |                                              |
| 548                                  | Manká a škody                                                                         | 23           | 165,00             |           | 165,00    | 31,63                                        |
| 549                                  | Iné ostatné náklady                                                                   | 24           | 2531,08            |           | 2531,08   | 1128,48                                      |
| 551                                  | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku                    | 25           | 2594,00            |           | 2594,00   | 5381,00                                      |
| 552                                  | Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 26           | 387,00             |           | 387,00    |                                              |
| 553                                  | Predané cenné papiere                                                                 | 27           |                    |           |           |                                              |
| 554                                  | Predaný materiál                                                                      | 28           |                    |           |           |                                              |
| 555                                  | Náklady na krátkodobý finančný majetok                                                | 29           |                    |           |           |                                              |
| 556                                  | Tvorba fondov                                                                         | 30           |                    |           |           |                                              |
| 557                                  | Náklady na precenenie cenných papierov                                                | 31           |                    |           |           |                                              |
| 558                                  | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek                                                | 32           |                    |           |           |                                              |
| 561                                  | Poskytnuté príspevky organizačným zložkám                                             | 33           |                    |           |           |                                              |
| 562                                  | Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám                                          | 34           |                    |           |           |                                              |
| 563                                  | Poskytnuté príspevky fyzickým osobám                                                  | 35           |                    |           |           |                                              |
| 565                                  | Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane                                        | 36           |                    |           |           |                                              |
| 567                                  | Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky                                               | 37           |                    |           |           |                                              |
| Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37 |                                                                                       | 38           | 206562,99          |           | 206562,99 | 217684,67                                    |